



# Department of Housing & Human Services

Housing Office: 2525 13<sup>th</sup> Street, Suite 204 • Boulder, Colorado 80304 • Tel: 303.441.1000 Fax: 720.564.2283  
Human Services: Boulder Office • 3460 Broadway • Boulder, Colorado 80304 • Tel: 303.441.1000 Fax 303.441.1523  
Longmont Office • 515 Coffman Street, Suite 100 • Longmont, Colorado 80501 • Tel: 303.441.1000

[www.bouldercountyhhs.org](http://www.bouldercountyhhs.org)

## BOULDER COUNTY HOUSING AND HUMAN SERVICES CHILD WELFARE RECORDS REQUEST

(Solicitud de registro de bienestar infantil de BCHHS)

Usted DEBE completar este formulario para solicitar copias de los registros, EL NO PROPORCIONAR LA INFORMACIÓN COMPLETA ES UN CRIMEN BAJO EL 19-1-307. El formulario completado se conservará en el archivo del registro solicitado. Todas las solicitudes se procesan lo antes posible, pero pueden demorar más si la información solicitada es un archivo inactivo, inusualmente largo, debe ser revisado por la administración u existen otras circunstancias especiales. Las referencias / evaluaciones abiertas no están disponibles hasta después del cierre. Puede haber casos en los que se le remita al abogado de BCDHHS u otra parte. Todos los antecedentes serán proporcionados en el lenguaje original en que fueron sometidos. No serán traducidos.

Puede solicitar los registros que pertenecen específicamente a usted, a sus hijos biológicos / adoptados a los que cuida o a los niños de quienes tiene la tutela legal. Si solicita registros de cualquier otra parte, debe proporcionar una autorización por escrito y notariada de esa persona. El departamento de servicios humanos y de Vivienda del condado de Boulder no pueden divulgar la información que nos proporciona un tercero. La información que usted no tiene autorización de recibir será tachada, por ley. Usted será responsable de pagar una tarifa si es de \$ 5.00 o más. Las tarifas se calculan en \$ .25 por página después de las primeras 10 páginas que se copiarán, \$ 15.00 por CD / DVD y \$ 30.00 por hora de investigación y recuperación después de la primera hora. Este pago se realizará antes de la fecha de entrega. En los casos que requieran copias significativas y tiempo de investigación, se requerirá el pago antes del procesamiento.

**Los registros del Departamento de Vivienda y Servicios Humanos del Condado de Boulder son confidenciales y están destinados únicamente al uso de la persona o entidad a la que se dirige. La información contenida en este documento incluye información protegida o de lo contrario privilegiada.**

-----Completada por el (la) solicitante-----

Yo \_\_\_\_\_ afirmo ser la persona nombrada en la página 2 y que la información provista es correcta.

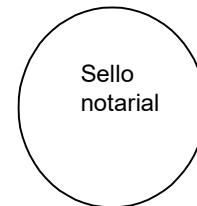
Firma del (la) solicitante \_\_\_\_\_ Fecha en que se firmó \_\_\_\_\_

-----Completada por el notario-----

Nombre del notario: \_\_\_\_\_

Lugar: \_\_\_\_\_

Expiración de comisión: \_\_\_\_\_



Identificación presentada (circule una):

Licencia de conducir- Pasaporte- Identidad militar- Otra (especifique): \_\_\_\_\_ No. de identidad: \_\_\_\_\_

Certifico que personalmente he sido testigo de que dicha parte firmó el documento, y que he verificado correctamente la identidad de la parte al ver en persona la identificación anotada anteriormente.

\_\_\_\_\_  
Firma del notario

\_\_\_\_\_  
Fecha en que se firmó

**La revisión no autorizada, el reenvío, impresión, la copia, distribución o el uso de dicha información están estrictamente prohibidos y son punibles en virtud de la ley de Colorado.**

**Matt Jones** County Commissioner

**Claire Levy** County Commissioner

**Marta Loachamin** County Commissioner



# Department of Housing & Human Services

2525 13<sup>th</sup> Street, Suite 204 • Boulder, Colorado 80304 • Tel: 303.441.1000 Fax: 720.564.2283  
3460 Broadway • Boulder, Colorado 80304 • Tel: 303.441.1000 Fax 303.441.1523  
515 Coffman Street • Longmont, Colorado 80501 • Tel: 303.441.1000

[www.BoulderCountyHHS.org](http://www.BoulderCountyHHS.org)

\* Campos requeridos

\* Fecha: \_\_\_\_\_

\*DOCUMENTOS QUE ESTÁ SOLICITANDO \_\_\_\_\_

\*Razón de la solicitud: Personal \_\_\_ Juzgado \_\_\_ (Fecha de la audiencia) \_\_\_ Otro: \_\_\_\_\_

SOLICITANTE:

\*Nombre legal completo \_\_\_\_\_ \*Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

Dirección de domicilio: \_\_\_\_\_

Ciudad/estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Dirección de correo (si es diferente a la anterior): \_\_\_\_\_

Ciudad/estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

\*Número de teléfono: \_\_\_\_\_ \*Dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

BÚSQUEDA DE REGISTROS DE LOS SIGUIENTES INDIVIDUOS:

Propio tal como identificado \_\_\_\_\_

Niños biológicos o adoptados a quienes cuida o niños de quienes tiene tutela legal

Nombre completo: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

Relación: \_\_\_\_\_

Nombre completo: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

Relación: \_\_\_\_\_

Nombre completo: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

Relación: \_\_\_\_\_

**\*Relación con el niño (circule uno):** padre biológico, padre de acogida, otro (especifique): \_\_\_\_\_

**\*Padres biológicos (se deberá de responder a fin de procesar la solicitud):**

¿Qué relación tiene con el otro padre de familia: Casado      Divorciado      Separado

¿Existe una orden de protección o restricción entre usted y alguien más involucrado en el caso?

No    Sí- Por favor especifique: \_\_\_\_\_

Si tiene visitas con el(la) menor son:                      No supervisadas                      Supervisadas

**\*¿Cómo prefiere recibir los documentos?**

Por correo electrónico a: \_\_\_\_\_

Recogerlos en persona (**seleccione uno**) impresos o en CD en Boulder, 3460 Broadway St Boulder, CO 80304

Recogerlos en persona (**seleccione uno**) impresos o en CD in Longmont, 515 Coffman St Ste.100, Longmont, CO 80501

Enviar por correo a la dirección provista arriba (**seleccione uno**) impreso o en CD

**\*\*Envíe este formulario firmado y notariado, ya sea en persona, por fax, correo electrónico o por correo.\*\***

Fax: 303-441-1523 E-mail: [hhsrecordsrequest@bouldercounty.org](mailto:hhsrecordsrequest@bouldercounty.org)